

# Compte rendu sommaire

N/Réf. :  
votre 120702-dgs-elm-nab  
contact : Nathalie BERNARD  
tél : 01 64 10 18 32  
courriel : n.bernard@savigny-le-temple.fr

## Objet : Conseil municipal du 29 juin 2012

Légalement convoqué le 22 juin 2012, le conseil municipal s'est réuni le vendredi 29 juin 2012 à 20h30 à l'hôtel de ville sous la présidence de Mme Marie-Line PICHERY, maire.

### **Etaient présents :**

MM. TAILLEFER, CAROTINE, GAUDIN, MONNIN, FOSSO, BRIARD, BRET, MOUTON (jusqu'à la délibération n°12-59), LESUISSE, DIHNI, CONQ, POLLET, KITEBA SIMO, DESCAMPS (14) ;

MMES PICHERY, MOIGNOUX, MUSSET, SEYMOUR GALOU, MAGNY, DAHMANE (jusqu'à la délibération n°12-56), BARUTEU, RIMOLDI, BRUYERE (9),

formant la majorité des membres en exercice.

### **Avaient donné pouvoir :**

M. COATTRIEUX à Mme PICHERY  
Mme BLUTEUX à M. BRIARD  
Mme BILLAND à Mme MUSSET  
Mme MONVILLE à M. GAUDIN  
Mme ARNAULT à M. LESUISSE  
Mme FRANCES à M. TAILLEFER  
M. TRACA à Mme MAGNY  
M. MACHURE à Mme BARUTEU  
M. BOISSEAU à M. KITEBA SIMO  
Mme RODIN à M. POLLET  
Mme MEYAGO à M. DESCAMPS (11).

*Mme DAHMANE à Mme RIMOLDI à partir de la délibération n°12-57*

*M. MOUTON à Mme BRUYERE à partir de la délibération n°12-60.*

### **Etait absente :**

Mme MERET (1).

M. POLLET est désigné comme secrétaire de séance.

### **Hôtel de ville**

1, place François-Mitterrand  
BP 147 • 77547 Savigny-le-Temple cedex  
tél : 01 64 10 18 00 • fax : 01 64 10 18 39  
messages@savigny-le-temple.fr • www.savigny-le-temple.fr

Le conseil municipal entame ensuite l'examen des différents projets de délibérations :

1/ Projets de délibérations

- I. Programme du Centre Régional de présentation et de la mise en valeur de la biodiversité cultivée d'Ile-de-France 2012-2013.
- II. Contrat de partenariat public-privé relatif à la construction, la gestion et la maintenance des installations d'éclairage public et de signalisation lumineuse tricolore – autorisation du maire à signer le contrat
- III. Droit à la formation des élus : débat annuel 2012
- IV. Compte de gestion du budget Ville du Trésorier Principal pour 2011
- V. Compte de gestion du budget annexe du complexe festif « le Millénaire » du Trésorier Principal pour 2011
- VI. Compte de gestion du budget annexe du Café Musiques « l'Empreinte » du Trésorier Principal pour 2011
- VII. Compte de gestion du budget annexe du restaurant administratif du Trésorier Principal pour 2011
- VIII. Budget Ville : compte administratif pour 2011
- IX. Budget annexe du complexe festif « le Millénaire » : compte administratif pour 2011
- X. Budget annexe café musique « l'Empreinte » : compte administratif pour 2011
- XI. Budget annexe du restaurant administratif : compte administratif pour 2011
- XII. Compte administratif 2011 du budget ville : affectation du résultat
- XIII. Compte administratif 2011 du budget annexe du complexe festif « le Millénaire » : affectation du résultat
- XIV. Compte administratif 2011 du budget annexe du café musique « l'Empreinte » : affectation du résultat
- XV. Compte administratif 2011 du budget annexe du restaurant administratif : affectation du résultat
- XVI. Utilisation de la dotation de solidarité urbaine pour 2011
- XVII. Utilisation du fonds de solidarité de la région Ile-de-France pour 2011
- XVIII. Budget ville 2012 : décision modificative n°1
- XIX. Budget annexe du complexe festif « le Millénaire » 2012 : décision modificative n°1
- XX. Budget annexe du restaurant administratif : décision modificative n°1
- XXI. Personnel communal : Ajustements de postes
- XXII. Bilan des cessions et acquisitions 2011
- XXIII. Rapport d'activité 2011 du San de Sénart
- XXIV. Signature de la convention d'intervention foncière entre la commune l'Etablissement public foncier d'Ile-de-France (EPFIF), et l'EPA Sénart dans le cadre de la restructuration urbaine du quartier du miroir d'eau pôle commerces
- XXV. Délégation du droit de préemption urbain à l'Etablissement Public Foncier d'Ile-de-France (EPFIF) dans le cadre de la restructuration urbaine du quartier du miroir d'eau
- XXVI. Allée de la Commune : Déclassement du domaine public communal
- XXVII. Vente de la parcelle cadastrée AR 624 sise 41, rue Bertie Albrecht
- XXVIII. Renouvellement labellisation du Bureau Information Jeunesse (B.I.J) : signature convention
- XXIX. Informatisation des pointages des accueils de loisirs et préscolaires – demande de subvention
- XXX. Convention tripartite de fonctionnement des sections sportives scolaires Athlétisme et Natation au collège La Grange du Bois
- XXXI. Convention tripartite de fonctionnement de la classe à horaires aménagés football au collège Henri Wallon
- XXXII. Convention avec l'association sportive du Plessis – avenant n°1
- XXXIII. Coopération décentralisée-déplacement d'élus et de fonctionnaires municipaux à Iznalloz (Espagne)
- XXXIV. Budget primitif pour 2012 : répartition des subventions aux associations locales

2/ Compte-rendu des décisions du maire et des marchés à procédure adaptée :

Le maire rend compte au conseil municipal des décisions prises dans le cadre de la délégation de compétences qui lui a été confiée en application de l'article L.2122-22 du Code général des collectivités territoriales :

<b>12-10</b>	<b>28/03</b>	Dépôt de plainte au nom de la commune-dégradation de bien publics
<b>12-11</b>	<b>28/03</b>	Dépôt de plainte : dégradations volontaires par taggs
<b>12-12</b>	<b>12/04</b>	Direction des services scolaires et éducatifs : matériel réformé et sortie d'inventaire
<b>12-13</b>	<b>13/04</b>	Dépôt de plainte au nom de la commune – dégradations volontaires de biens publics
<b>12-14</b>	<b>16/04</b>	Tarifs des services publics locaux applicables à compter du 1 <sup>er</sup> janvier 2012 (autres que ceux soumis à taux d'effort) – rectificatif
<b>12-15</b>	<b>19/04</b>	Modalités de détermination des tarifs des participations familiales aux services publics locaux soumises à conditions de ressources (taux d'effort) – rectificatif
<b>12-16</b>	<b>19/04</b>	Tarifs des services publics locaux applicables à compter du 1 <sup>er</sup> janvier 2012 (autres que ceux soumis à taux d'effort) – rectificatif
<b>12-017</b>	<b>09/05</b>	Convention entre la Ville de Savigny-le-Temple et l'association Ânerie Bacotte
<b>12-018</b>	<b>21/05</b>	Réalisation d'un emprunt de 300 000 euros auprès de Crédit Agricole Brie Picardie
<b>12-019</b>	<b>23/05</b>	Récupérateurs d'eau pluviale – Fixation du montant dû par les bénéficiaires
<b>12-020</b>	<b>25/05</b>	Fixation du prix de ventes de produits du jardin et de produits forestier du domaine de la Grange-la-Prévôté
<b>12-021</b>	<b>04/06</b>	Modification de la régie de recettes « consommations et restauration rapide » au café-musique l'Empreinte à Savigny-le-Temple
<b>12-022</b>	<b>04/06</b>	Création d'une régie temporaire de recettes pour les récupérateurs d'eau à Savigny-le-Temple
<b>12-023</b>	<b>04/06</b>	Réalisation d'emprunt de 500 000 euros auprès de la caisse des dépôts et consignations
<b>12-024</b>	<b>08/06</b>	Dépôt de plainte au nom de la commune – dégradation volontaire
<b>12-025</b>	<b>20/06</b>	Modification de la décision du maire n°2012-023 relative à la réalisation d'un emprunt de 500 000 euros auprès de la caisse des dépôts et consignations
<b>12-026</b>	<b>21/06</b>	Convention entre la Ville de Savigny-le-Temple et Madame Isabelle Laurenceau
<b>12-027</b>	<b>27/06</b>	Extension de la régie de recettes à l'Ecomusée de Savigny-le-Temple
<b>12-028</b>	<b>27/06</b>	Reprise de la case de columbarium A1-A3

Marchés à procédure adaptée (alinéa 4° de l'article L.2122-22 du Code général des collectivités territoriales) ayant fait l'objet d'un contrat. La liste des achats effectués hors contrat conformément aux dispositions du Code des marchés publics est disponible au secrétariat de la Direction générale des services :

<b>12-46</b>	<b>26/03</b>	Contrat de cession du droit d'exploitation du spectacle peace and labe entre le RIF et le Café Musique Empreinte
<b>12-47</b>	<b>26/03</b>	Contrat de cession du droit d'exploitation d'un spectacle entre Auguri Productions et Café Musique Empreinte
<b>12-48</b>	<b>26/03</b>	Contrat de prestation de services prestations d'analyses et d'assistance technique entre Silliker et la Crèche Désirée Clary
<b>12-49</b>	<b>27/03</b>	Travaux pour la réfection et la sécurisation de la toiture de Conservatoire Gabriel Fauré
<b>12-50</b>	<b>29/03</b>	Travaux de voirie en vue du revêtement de la rue Boileau
<b>12-51</b>	<b>04/04</b>	Contrat de cession entre Clear Prod et Café Musique Empreinte
<b>12-52</b>	<b>06/04</b>	Cession du droit d'exploitation d'un spectacle entre Pbox SARL et Café Musique Empreinte
<b>12-53</b>	<b>06/04</b>	Avenant au contrat passé entre les soussignés entre Astérios spectacles et Café Musique Empreinte
<b>12-54</b>	<b>10/04</b>	Contrat de cession entre l'association T'as pas des chips et Café Musique Empreinte
<b>12-55</b>	<b>12/04</b>	Travaux pour le remplacement de la centrale de traitement d'ai des vestiaires et du hall du stade nautique Jean Bouin
<b>12-56</b>	<b>13/04</b>	Prestations intellectuelles en vue du suivi des travaux exécutés dans le cadre du contrat de PPP d'éclairage public
<b>12-57</b>	<b>16/04</b>	Convention de partenariat entre Café Musique Empreinte et l'association le Studio des variétés
<b>12-58</b>	<b>18/04</b>	Services d'édition et d'impression du magazine d'informations municipales « la Feuille de Savigny »
<b>12-59</b>	<b>18/04</b>	Contrat relatif à la mise en œuvre d'une action culturelle entre Karali Olivier et spectacle « contes imbéciles »
<b>12-60</b>	<b>18/04</b>	Travaux de réhabilitation du pavillon du CERES et de création d'une serre au Domaine de la Grange-La-Prévôté
<b>12-61</b>	<b>30/04</b>	Convention entre la ville de Savigny-le-Temple et l'association « choux radis chou »
<b>12-62</b>	<b>02/05</b>	Contrat de cession des droits d'exploitations d'un spectacle entre la ville de Savigny-le-Temple et l'association ARTHEMUSE
<b>12-63</b>	<b>07/05</b>	Actions de recensement et d'identification des variétés de plantes cultivées en Ile-de-France
<b>12-64</b>	<b>07/05</b>	Location entretien des photocopieurs
<b>12-65</b>	<b>07/05</b>	Création, installation technique hébergement, et maintenance du site internet de la ville

<b>12-66</b>	<b>11/05</b>	Travaux de mise aux normes, accessibilité des bâtiments communaux-programme 2012-Inspection académique annonce école du bourg
<b>12-67</b>	<b>14/05</b>	Contrat de mise à disposition de la salle de spectacle de l'Espace Prévert de Savigny-le-Temple
<b>12-68</b>	<b>14/05</b>	Convention de mise à disposition entre la commune de Savigny-le-Temple et la Compagnie Ondacali
<b>12-69</b>	<b>15/05</b>	Travaux pour la mise aux normes accessibilité des bâtiments communaux-programme 2012-Conservatoire Municipal de musique Gabriel Fauré
<b>12-70</b>	<b>22/05</b>	Contrat de cession d'un spectacle vivant entre MAD Tourbooking et Café Musique Empreinte
<b>12-71</b>	<b>22/05</b>	Convention de Partenariat entre la communauté d'agglomération Melun Val de Seine et Café Musique Empreinte
<b>12-72a</b>	<b>24/05</b>	Fournitures de véhicules et assimilés pour le compte de la ville de Savigny-le-Temple
<b>12-72b</b>	<b>31/05</b>	Contrat de cession des droits d'exploitation du spectacle « Obituary » entre Garmonbozia inc et Café musique Empreinte
<b>12-73</b>	<b>31/05</b>	Convention de partenariat pour action culturelle
<b>12-74</b>	<b>04/06</b>	Contrat de cession du droit d'exploitation d'un spectacle entre AMC et les Tontons Tourneurs et l'Empreinte
<b>12-75</b>	<b>12/06</b>	Convention de partenariat : Modalités d'organisation du concert Zebrook au bahut entre Association Chroma Zebrook et Café Musique l'Empreinte
<b>12-76</b>	<b>12/06</b>	Contrat de Cession d'un spectacle vivant entre MAD TOURBOOKING et Café Musique l'Empreinte
<b>12-77</b>	<b>14/06</b>	Contrat de cession du droit d'exploitation d'un spectacle entre Compagnie « les Beaux jours » et commune de Savigny-le-Temple
<b>12-78</b>	<b>08/06</b>	Marché public de travaux de la rénovation de l'éclairage des bassins du stade nautique Jean-Bouin
<b>12-79</b>	<b>13/06</b>	Maîtrise d'œuvre pour la démolition du hôte des infirmières au domaine La Grange La Prévôté
<b>12-80</b>	<b>13/06</b>	Marché public de services de maintenance des ascenseurs dans les bâtiments communaux
<b>12-81</b>	<b>15/06</b>	Achat d'un logiciel de gestion de différentes activités
<b>12-82</b>	<b>22/06</b>	Convention de prestation entre le service de pénitentiaire d'insertion et de probation de Seine-et-Marne et Café Musique Empreinte
<b>12-83</b>	<b>22/06</b>	Contrat de cession entre Association Ubik Production et Café Musique Empreinte
<b>12-84</b>	<b>22/06</b>	Contrat de cession entre Dark Noise industry et Café Musique Empreinte

<b>12-85</b>	<b>22/06</b>	Contrat de cession des droits d'exploitation du spectacle « Lofofora » et Café Musique Empreinte
<b>12-86</b>	<b>25/06</b>	Contrat relatif à la mise en œuvre d'une action culturelle
<b>12-87</b>	<b>27/06</b>	Convention de mise à disposition entre la commune de Savigny le Temple et la Compagnie Emoi
<b>12-88</b>	<b>27/06</b>	Fourniture de dictionnaire à destination des élèves inscrit en classe de CM2 à la rentrée scolaire 2012-2013
<b>12-89</b>	<b>27/06</b>	Maîtrise d'œuvre pour la démolition du home des infirmières au domaine de la Grange-la-Prévôté

La séance est levée le vendredi 29 juin 2012 à 23 heures 9 minutes.

**CONFORMEMENT AUX DISPOSITIONS DU CODE GENERAL DES COLLECTIVITES TERRITORIALES**

**Toute personne intéressée peut consulter le recueil des actes administratifs de la Commune et en obtenir copie en Mairie, au secrétariat de la Direction générale des services (porte 317), aux heures habituelles d'ouverture des services municipaux.**

Diffusion le 9 juillet 2012

- Etat-civil (1ex)
- Courrier (7 ex) pour affichage
- La Feuille de Savigny (1 ex)
- Dossier du Conseil municipal (1ex)

Affichage en Mairie le 9 juillet 2012 pour caractère exécutoire.